

# Manual

## Juan y Rosa están de vacaciones



Can I be your friend?  
Then I can guide you  
through the book.

STEP 1

Make your language portfolio. Create an account on Edmodo.com and ask **Don Toro** for your group code. You can also download the Edmodo app on your tablet or smartphone (see appendix).

Make your own portfolio to keep track of what you have learnt and still want to learn: like a language diary!

Note down your user name + password!



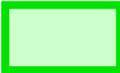
STEP 2

Start with the textbook, the one with blue and green colours: "*Libro de Texto*". Firstly, read **what the colours mean!**



 = explanation

 = Spanish pronunciation / audio medium

 = learn (homework)  = learning goal



Each chapter is 4 pages long, apart from Chapter 1 which has 6 pages.

Go to Edmodo to download games that will help you to practise the words from the book.

page 1: the learning goals / what you've learnt

page 2: learn new words/pronunciation on your audio medium

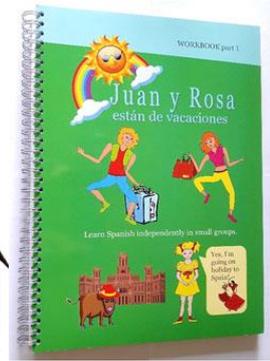
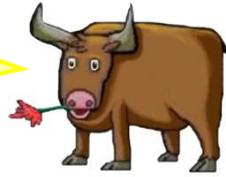
page 3: listen to the conversation on your audio medium and read it out loud (alone or together).

page 4: explanation of different things.  
Learn the **GREEN** text blocks carefully!

STEP 3

First think about the **learning goals** and then move on to the green workbook called '*Las Tareas*'.

Always read my speech bubbles. And look out for any Spanish all around you, such as on TV or in the supermarket.

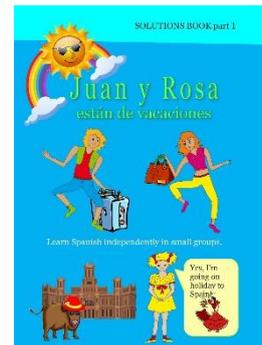


Page 1: overview of the exercises (*tareas*). You can choose which order you want to do them in. Tick the box each time you have finished one.

Page 2: the conversation with your teacher/helper or your classmates.

Page 3 onwards: Listen  to the exercises twice. For some exercises you have to work in pairs.

... Last but not least ... the solutions book!



Discuss with your teacher/helper:

- For some of the exercises you have to work together, so you won't be able to do them if you're learning Spanish on your own. Ask your teacher/helper if they know anyone who speaks Spanish. If they live nearby, they can come into the lesson sometimes so you can do the exercises together.
- Once you've done all the exercises, you or your teacher can check them by looking in the solutions book. So ... do you think you're ready to do the test now...?
- If so, do the '*La Prueba*', the test. Take your time and make up some nice sentences of at least 3 words, including a verb!!
- Check the test yourself or ask your teacher/helper to check it for you, using the solutions book (page 39 onwards). Your teacher/helper can add up your score to find out your mark.

The first page of the solutions book, in the '*Introduction*', tells you how to work out whether you have passed the test. Each answer scores 1 point if:

- you have tried your best to provide a good answer, and
- you have formed a sentence of at least 3 words including a verb.

If you score more than half of the total number of points, you have passed the test.

Before moving on to the next section, first go back over the test. Look at the questions you got wrong and think about how you would answer them correctly next time. Are you happy with your score?

- If you did not pass the test you should do the TAREAS "EXTRA" and then take the test again.
- If you passed the test you can choose:
  - either do the TAREAS "MÁS", which are some fun-to-do exercises about the same topic,
  - or move on to the next chapter with a new learning goal. The *tareas 'más'* are really fun to perform in front of your classmates or to send in to the school newsletter, or even to email to Don Toro (dontoro.espanja@gmail.com)! They are like the icing on the cake!
- Don't forget to update your portfolio on Edmodo. You can also upload your own text, a presentation or interview to your language portfolio.

If you are in the second half of Key Stage 2 and you spend two hours a week learning Spanish, then each chapter will take you about 6 weeks.

If you are in the first half of Key Stage 2 and you spend two 45-minute sessions a week learning Spanish, then each chapter will take you about 2 months.

- When you reach the end of the book, you can do an exam to get the *certificado Español-principiante 1* certificate. Talk to your teacher/helper about when you could be ready for the exam. If you pass this exam, you will be at the level of Spanish for beginners: A1. And when you've passed Part 1, you can start on Part 2!

Part 2 is called: *Juan y Rosa, están en casa*. In this part, Juan y Rosa tell and teach you all about Spain. You will learn about F.C. Barcelona, about 'el Olentzero', about the gaita, flamenco, the beautiful capital city of Madrid, about 'La luna de Valencia' and much more....



#### Useful tips:

- practise the words from the green text blocks out loud at home, then your family can join in too
- keep your eyes peeled and your ears pricked for any Spanish around you, such as on TV, and talk about it in class afterwards
- look up the websites mentioned in your book in your free time
- if you go to Spain on holiday, try to order a drink or an ice cream yourself
- ask for a subscription to *¿Qué Tal?* for your birthday (see FAQs on the website [www.juanyrosa.com](http://www.juanyrosa.com))
- update your language portfolio and make contact with other pupils working with the *Juan y Rosa* learning method
- if you have any questions, email them to [dontoro.espanja@gmail.com](mailto:dontoro.espanja@gmail.com)
- greet everyone by saying "*Hola*" or "*¿Qué tal?*", and when you leave say:  
*"Adiós"* or *"Hasta luego"*

## **How can I create my own language portfolio on Edmodo?**

### **Step 1 The website**

Go to [www.edmodo.com](http://www.edmodo.com)

### **Step 2 Register**

- Ask Don Toro for your group code
- Create your pupil account with your email address, password and user name.
- Don't forget your login details! Make a note of them and keep them somewhere safe. You will need them to log in to Edmodo, including for the app on your smartphone or tablet.
- Tell your teacher/helper that they can request a group code for your Spanish class at school.

### **Step 3 Home page**

- Your 'group post' contains the quizzes Don Toro sends you for each chapter. Do the quiz (each time you have finished a chapter) and submit it.
- Click on your own group to look in the file folders sent to you by Don Toro for extra practice, such as the domino game and word game.

### **Step 4 Progress chart**

- Click on the chart to see what you have done so far and your marks.
- If you have finished the entire book and have scored more than 80%, you can move on from level A1 to A2.
- Contact Don Toro and ask for the group code for *Juan y Rosa están en casa*.
- Keep your account for when you go to secondary school because you can continue learning various languages then too.

### **Step 5 Backpack**

- You can add your own documents to your 'backpack', where you can group them into separate files, e.g. one per chapter.
- You can also add documents from other languages so you can keep track of how many different languages you can speak.
- Create your own file for French, German, Chinese or any other language you're learning, and add your documents to the relevant language file.

### **Step 6 Send messages in Spanish**

- Pupils are working with the Juan y Rosa method in many different countries, such as the Netherlands, Belgium, Curaçao as well as the UK and other English-speaking countries.
- If you want to write to Don Toro or other pupils in your class or elsewhere, try to do so using the Spanish words/sentences you know so far. Good luck!

*¡Mucho éxito!*

Don Toro.

Email : [dontoro.espanja@gmail.com](mailto:dontoro.espanja@gmail.com)

Twitter : [@Don\\_Toro\\_](https://twitter.com/Don_Toro_)

Websites : [www.juanyrosa.com](http://www.juanyrosa.com) and [www.juanyrosa.nl](http://www.juanyrosa.nl)



Rosa Juan